



Статистическая комиссия

Тридцать вторая сессия

6–9 марта 2001 года

Пункт 6(а) предварительной повестки дня*

**Мероприятия, не отнесенные к конкретным областям:
международные экономические и социальные
классификации**

**Международные экономические и социальные
классификации**

Доклад Генерального секретаря

Резюме

Настоящий доклад подготовлен по просьбе Статистической комиссии, высказанной на ее тридцать первой сессии в отношении работы в области международных экономических и социальных классификаций¹. В нем содержится обзор хода выполнения рекомендаций Комиссии, касающихся международных статистических классификаций, в период после окончания указанной сессии. В пункте 21 перечислены вопросы для обсуждения.

¹ *Официальные отчеты Экономического и Социального Совета, 2000 год, Дополнение № 4 (E/2000/24, пункт 1).*

* E/CN.3/2001/1.

Содержание

<i>Глава</i>	<i>Пункты</i>	<i>Стр.</i>
I. Ход выполнения рекомендаций	1–20	3
А. Рекомендации в отношении международных классификаций, вынесенные Статистической комиссией на ее тридцать первой сессии . . .	1	3
В. Работа, проделанная в ответ на просьбы Статистической комиссии	2–20	3
1. Заседания Технической подгруппы Группы экспертов по международным экономическим и социальным классификациям	3	3
2. Пересмотр Международной стандартной отраслевой классификации всех видов экономической деятельности (МСОК) и Классификации основных продуктов (СРС — Central Product Classification)	4–9	3
3. Web-сайт, реестр и линия прямой связи по классификациям	10–11	4
4. «Информационный бюллетень по вопросам классификаций»	12	5
5. Таблицы соответствий	13–14	5
6. Указатели классификаций	15	5
7. Международные учебные программы и подготовка учебных материалов	16–20	5
II. Вопросы для обсуждения	21	6

I. Ход выполнения рекомендаций

A. Рекомендации в отношении международных классификаций, вынесенные Статистической комиссией на ее тридцать первой сессии

1. На своей тридцать первой сессии (29 февраля — 3 марта 2000 года) Статистическая комиссия:

a) одобрила рекомендации в отношении будущей работы над Международной стандартной отраслевой классификацией всех видов экономической деятельности (МСОК), как они изложены в докладе Группы экспертов по международным экономическим и социальным классификациям и в докладе Генерального секретаря о международных экономических и социальных классификациях (E/CN.3/2000/17);

b) отметила, что опасения, высказанные в отношении надлежащего уровня детализации международной классификации, обусловлены необходимостью создания условий для проведения международных сопоставлений на агрегированных уровнях, а также необходимостью детальной разработки национальных классификаций; Комиссия отметила также, что использование МСОК на уровне двузначного кода с дополнительной региональной детализацией могло бы способствовать удовлетворению этих потребностей, и передала этот вопрос Группе экспертов для дальнейшего рассмотрения (см. пункты 8, 9 и 17);

c) рекомендовала уделять больше внимания определению и использованию альтернативных вариантов агрегирования в МСОК как средству удовлетворения аналитических запросов пользователей (см. пункт 5);

d) подчеркнула необходимость подготовки учебных материалов и отметила уже оказываемую странами-членами поддержку в этой области (см. пункты 19-20);

e) отметила, что в ходе процесса пересмотра МСОК больше внимания следует уделять определению и использованию статистических единиц и определению основных

единиц в качестве составных элементов (см. пункт 5);

f) отметила также текущие усилия Статистического отдела Организации Объединенных Наций по обеспечению доступности важнейшей информации и материалов, например предварительных указателей, через Интернет (см. пункты 10, 11, 15 и 19);

g) отметила далее, что, уделяя в настоящее время основное внимание экономическим классификациям, Группа экспертов доведет также до сведения Комиссии вопросы, касающиеся социальных классификаций.

B. Работа, проделанная в ответ на просьбы Статистической комиссии

2. Со времени проведения тридцать первой сессии Статистической комиссии в области статистических классификаций была проделана следующая работа.

1. Заседания Технической подгруппы Группы экспертов по международным экономическим и социальным классификациям

3. Техническая подгруппа Группы экспертов по международным экономическим и социальным классификациям провела после тридцать первой сессии Статистической комиссии два заседания. Программа работы этих двух заседаний была построена с учетом рекомендаций, вынесенных Группой экспертов по международным экономическим и социальным классификациям, которые были впоследствии одобрены Комиссией на ее тридцать первой сессии. Проведение заседаний Группы экспертов в период между тридцатой и тридцать первой сессиями Комиссии не предусматривалось.

2. Пересмотр Международной стандартной отраслевой классификации всех видов экономической деятельности (МСОК) и Классификации основных продуктов (CPC — Central Product Classification)

4. Статистический отдел Организации Объединенных Наций в настоящее время готовит к

публикации проекты обновленных вариантов МСОК¹ и Классификации основных продуктов (СРС)² с учетом решений, принятых на заседаниях Технической подгруппы, и высказанных на них просьб.

5. Прделанная работа по обновлению МСОК в 2002 году включает внесение изменения во введение, подготовку расширенных и обновленных пояснительных примечаний и использование новых альтернативных вариантов агрегирования данных по информационному сектору и сектору информационно-коммуникационной технологии (ИКТ). Во введение включен пересмотренный раздел о статистических единицах и руководящих принципах учета данных по электронной торговле. Структура МСОК осталась практически неизменной. Одна из существовавших ранее групп была разделена на две группы МСОК (трехзначный уровень), так как этого потребовало применение нового альтернативного варианта агрегирования. Будут добавлены два новых подраздела для учета продукции домашних хозяйств и для таких видов деятельности, как, например, проведение обследований рабочей силы.

6. В рамках подготовки обновленного варианта СРС 2002 года был проведен концептуальный пересмотр структуры раздела 86 СРС («Услуги в области производства, предоставляемые за вознаграждение или на договорной основе»). Была разработана новая структура, в результате чего существующий раздел 86 был заменен новыми разделами 86-89. Существующий уровень детализации и структура телекоммуникационных продуктов в СРС были пересмотрены и заменены более адекватной структурой. Техническая подгруппа рассмотрела и подробно проанализировала в проекте СРС ряд других проблем, таких, как реклама и лицензирование прав на использование торговых марок и авторских прав.

7. На своем заседании в марте 2001 года Техническая подгруппа обсудит и окончательно доработает полные тексты проектов МСОК¹ и СРС² для окончательного рассмотрения Группой экспертов по международным экономическим и социальным классификациям в июне 2001 года. Эти издания будут представлены Статистической комиссии на ее тридцать третьей сессии в 2002 году. Подробная информация обо всех предлагаемых

изменениях содержится на web-сайте по классификациям.

8. К 2007 году предлагается подготовить пересмотренные варианты СРС и МСОК. Этот процесс обусловлен необходимостью конверсии существующих международных и многонациональных классификаций видов деятельности и продуктов. Статистический отдел Организации Объединенных Наций будет обеспечивать учет потребностей развивающихся стран посредством их участия в заседаниях Группы экспертов и Технической подгруппы, а также в практикумах Организации Объединенных Наций по вопросам классификаций. Подготовку проектов пересмотренных классификаций планируется завершить в 2004 году, после чего они должны быть представлены Статистической комиссии в 2005 году. Это позволит обеспечить распространение переведенных текстов публикаций к 2007 году для их внедрения. В течение всего этого периода информация о предложениях и обновленных вариантах будет размещаться на web-сайте Статистического отдела Организации Объединенных Наций.

9. В настоящее время уже проводится обсуждение сложившейся ситуации и будущих вариантов действий и работа по их оценке. Этот процесс предусматривает анализ существующих связей между основными классификациями видов деятельности с привлечением депозитариев МСОК¹, Общей промышленной классификации экономической деятельности в рамках Европейских сообществ (НАСЕ) и Североамериканской системы промышленной классификации (НАИКС), а также проведение исследований для изучения надлежащего уровня детализации международной классификации.

3. Web-сайт, реестр и линия прямой связи по классификациям

10. Структура web-сайта по классификациям (www.un.org/Depts/unsd/class) была изменена для облегчения доступа пользователей к информации и онлайн-ресурсам. Судя по статистике посещений сайта, он активно используется в качестве источника информации внешними пользователями.

11. В рамках реестра классификаций, являющегося частью web-сайта по классификациям, по-прежнему ведется обновляемая база данных по проблемам в области классификаций, связанным с внедрением МСОК и СРС, информация о которых поступает по линии прямой связи и из других источников. Статистический отдел Организации Объединенных Наций направляет Технической подгруппе специальные сообщения о проблемах в области толкования и использования классификаций, фиксируемых в реестре основными пользователями. Полная информация о классификациях, которыми занимается Статистический отдел Организации Объединенных Наций, и соответствующих решениях, толкованиях и предложениях помещается на web-сайте Организации Объединенных Наций, который обеспечивает возможность организации поиска в этом информационном массиве в зависимости от потребностей пользователя.

4. «Информационный бюллетень по вопросам классификаций»

12. Начиная с 2000 года «Информационный бюллетень по вопросам классификаций» выпускается три раза в год и переводится на все официальные языки Организации Объединенных Наций. «Информационный бюллетень» распространяется в печатном виде и публикуется в электронной форме на web-сайте по классификациям, а также рассылается по электронной почте зарегистрированным пользователям. В «Информационном бюллетене по вопросам классификаций» публикуется информация о недавно изданных публикациях и технических материалах, касающихся статистических классификаций Организации Объединенных Наций, а также сведения об обновленных вариантах, новых решениях, планах пересмотра классификаций и проведении заседаний, посвященных вопросам классификаций.

5. Таблицы соответствий

13. Целевая группа по статистике международной торговли услугами, учрежденная Статистической комиссией в 1994 году, подготовила «Руководство по статистике международной торговли услугами». В «Руководстве» предлагается продолжить разработку и детализацию классификации операций

по видам услуг, как это предусмотрено в пятом издании «Руководства по составлению платежного баланса» (Balance of Payments Manual)³, с тем чтобы разработать Расширенную классификацию услуг, отражаемых в платежном балансе (РКУПБ). Соответственно, в «Руководстве» содержится вновь подготовленная таблица соответствий между РКУПБ и СРС, а также между РКУПБ и Классификацией секторов услуг (GNS/W/120) Генерального соглашения по торговле услугами (ГАТС). Эта новая таблица соответствий предназначена для облегчения проведения в будущем статистических сопоставлений услуг, производимых в стране, и услуг, являющихся объектом международных переговоров и торговли.

14. Были обновлены и в настоящее время готовы к распространению таблицы соответствий между классификациями видов деятельности и продуктов, такими, как третий пересмотренный вариант МСОК, вариант 1.0 СРС, Стандартная международная торговая классификация (третий пересмотренный вариант МСТК)⁴ и Согласованная система описания и кодирования товаров (СС)⁵. Были подготовлены и опубликованы таблицы соответствий между Предварительной классификацией основных продуктов⁶ и вариантом 1.0 СРС, в которых учтены сформулированные пользователями требования к детализации. Была также опубликована таблица соответствий между вариантом 1.0 СРС и Классификацией индивидуального потребления по целям (КИПЦ)⁷.

6. Указатели классификаций

15. В ответ на вынесенные Статистической комиссией рекомендации и высказанные пользователями требования были подготовлены предварительные варианты алфавитных указателей, которые помещены на web-сайте по классификациям и распространяются в электронной форме по просьбе пользователей. К ним относятся алфавитные указатели позиций, используемых в варианте 1.0 СРС и в третьем пересмотренном варианте МСОК, на английском языке, а также алфавитный указатель позиций, используемых в третьем пересмотренном варианте МСОК, на французском языке. В сотрудничестве со странами-членами ведется постоянная работа по совершенствованию этих указателей.

7. Международные учебные программы и подготовка учебных материалов

16. В 2000 году был организован учебный практикум Организации Объединенных Наций по классификациям для стран Африки, проведенный 27 ноября — 1 декабря 2000 года в Аддис-Абебе, Эфиопия. Главное внимание в ходе этого практикума было уделено текущей работе по внедрению и использованию национальных классификаций видов деятельности и продуктов и их связи с МСОК и СРС в регионе Африки.

17. Проведенное обсуждение и представленные участниками материалы позволили оценить положение дел в области внедрения и использования этих классификаций. Были обсуждены особые потребности пользователей в странах Африки и выработан ряд предложений и рекомендаций в отношении будущего обновления этих классификаций. Особую озабоченность вызвал вопрос необходимой детализации МСОК в областях сельского хозяйства, рыболовства и горнодобывающей промышленности. Участники также выразили озабоченность в связи с учетом в МСОК некоторых видов обогащительной деятельности, таких, как очистка хлопка от семян. Эти проблемы необходимо будет решить при подготовке будущих пересмотренных вариантов МСОК.

18. Были обсуждены меры по содействию сотрудничеству в области классификации, включая координацию деятельности по региональному/субрегиональному сотрудничеству в области классификаций. Участники будут продолжать развивать субрегиональное сотрудничество и укреплять потенциал в области статистических классификаций, руководствуясь опытом работы «Афристат» (Экономической и статистической обсерватории стран Африки к югу от Сахары).

19. Все технические и учебные материалы, используемые в ходе практикумов Организации Объединенных Наций по классификациям, размещены на web-сайте по классификациям, так что их использование не ограничивается сроками и местом проведения практикума. В их число входят документы, подготовленные Статистическим отделом Организации Объединенных Наций и

сотрудничающими с ним учреждениями, а также материалы, представленные странами-участницами.

20. Ведется работа по подготовке руководства для пользователей МСОК. Техническая подгруппа обсудила первый проект и вынесла рекомендации в отношении доработки круга вопросов, охватываемых этим руководством. Проект будет распространен для обсуждения после завершения подготовки обновленного варианта МСОК 2002 года и учета в проекте соответствующих изменений.

II. Вопросы для обсуждения

21. Статистической комиссии предлагается высказать свое мнение по следующим вопросам:

а) согласна ли Комиссия с предлагаемой программой работы и сроками подготовки обновленных вариантов МСОК и СРС к 2002 году и запланированных пересмотренных вариантов к 2007 году?

б) согласна ли Комиссия с предложениями членов Технической подгруппы в отношении внесения изменений в МСОК и СРС?

в) обеспечено ли вовлечение в деятельность, связанную с обновлением, пересмотром и внедрением классификаций, ключевых участников и пользователей?

Примечания

¹ *Международная стандартная отраслевая классификация всех видов экономической деятельности, третий пересмотренный вариант*, статистические документы, № 4, Rev.3 (издание Организации Объединенных Наций, в продаже под № R.90.XVII.11).

² *Central Product Classification (CPC), Version 1.0*, Statistical Papers, No. 77, Ver. 1.0 (United Nations publication, Sales No. E.98.XVII.5).

³ *Balance of Payments Manual*, 5th ed., Washington, D.C.; (International Monetary Fund, 1993).

⁴ *Международная стандартная торговая классификация, третий пересмотренный вариант*, статистические документы, № 34, Rev.3 (издание Организации Объединенных Наций, в продаже под № R.86.XVII.12 и исправления).

⁵ World Customs Organization, *The Harmonized*

Commodity Description and Coding System, 1996 version (Brussels, 1996).

⁶ *Предварительная классификация основных продуктов*, статистические документы, № 77 (издание Организации Объединенных Наций, в продаже под № R.91.XVII.7).

⁷ *Классификация расходов по целям: Классификация функций органов государственного управления (КФОГУ); Классификация индивидуального потребления по целям (КИПЦ); Классификация целей некоммерческих организаций, обслуживающих домашние хозяйства (КЦНОДХ); и Классификация расходов производителей по целям (КРПЦ)*, статистические документы, № 84 (издание Организации Объединенных Наций, в продаже под № R.00.XVII.6, глава III, и часть третья).
